

MUZEJ ISTORIJE JUGOSLAVIJE

U ČAST ŠPANSKIH BORACA

Španski građanski rat
1936 – 1939



HOMENAJE A LOS BRIGADISTAS YUGOSLAVOS

La Guerra Civil
1936 – 1939

MUSEO DE HISTORIA DE YUGOSLAVIA

SADRŽAJ

UVODNA REČ	6 / 7
ŠPANIJA U SRCU Milo Petrović	8
JUGOSLOVENSKI DOBROVOLJCI U ŠPANSKOM GRAĐANSKOM RATU 1936 – 1939 Dragoljub Kuprešanin i Veselinka Kastratović-Ristić	17
SVEDOČANSTVA UMETNIKA	
ĐUŽEP FRANĆ KLAPERS I ĐORĐE ANDREJEVIĆ KUN, DVA PARALELNA ŽIVOTA Djuzep Fernandes Trabal i Karles Figerola Kasas	20
DELO ĐUŽEPA FRANĆ KLAPERSA Djuzep Marija Sans Trave	23
LIKOVNI ZAPISI O IZGNANSTVU I IZBEGLIČKIM LOGORIMA Djuzep Franć Klapers	24
IZ MAPE CRTEŽA Djordje Andrejević Kun	28
MEĐUNARODNIM BRIGADAMA Rafael Alberti	29
PLAKATI Iz zbirke Fondacije Pablo Iglesias	30
ARHIVSKE FOTOGRAFIJE Iz zbirke Udruženja Arhiv rat i izgnanstvo Iz zbirke Muzeja istorije Jugoslavije	31
KATALOG IZLOŽENIH EKSPONATA	41

CONTENIDO

PRESENTACIÓN	
ESPAÑA EN EL CORAZÓN Milo Petrović	
LOS VOLUNTARIOS YUGOSLAVOS EN LA GUERRA CIVIL 1936 – 1939 Dragoljub Kuprešanin y Veselinka Kastratović-Ristić	
TESTIMONIOS DE LOS ARTISTAS	
JOSEPH FRANCH CLAPERS Y DJORDJE ANDREJEVIC KUN, DOS VIDAS PARALELAS Josep Fernández Traba y Carles Figuerola Casas	
JOSEPH FRANCH - CLAPERS - PRESENTACIÓN Josep Maria Sans Travé	
MEMORIA VISUAL DEL EXILIO Y LOS CAMPOS DE REFUGIADOS Josep Franch - Clapers	
DE LA COLECCIÓN DE DIBUJOS Djordje Andrejević Kun	
A LAS BRIGADAS INTERNACIONALES Rafael Alberti	
CARTELES Pertenecientes a la Fundación Pablo Iglesias	
FOTOGRAFÍAS DEL ARCHIVO Archivo Guerra y Exilio - AGE Museo de Historia de Yugoslavia	
CATÁLOGO DE LAS OBRAS EXPUESTAS	